

14 Ιανουαρίου, 2016

**ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ENTERPRISE EUROPE NETWORK**

Παρακαλώ βρείτε συνημμένες τις ακόλουθες ανακοινώσεις του Τμήματος Τελωνείων:

1) Εγκύκλιος Ε.Ε. – «Κ» (119)

Αξία εμπορευμάτων μέχρι την οποία μπορεί να παραχωρηθεί προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση με απλουστευμένες διαδικασίες όπως αυτές προβλέπονται στα Παν-Ευρω-Μεσογειακά Πρωτόκολλα των Συμφωνιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τις χώρες της Παν-Ευρω-Μεσογειακής Ζώνης και στις Συμφωνίες με χώρες Δυτικών Βαλκανίων (ΠΓΔΠ, Αλβανίας, Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, Σερβίας και Μαυροβουνίου), Χιλής, Περού και Κολομβίας, Κεντρικής Αμερικής και Ν. Κορέας.

2) Εγκύκλιος Ε.Ε. – «Κ» (120)

Αλλαγές στον κατάλογο των δικαιούχων χωρών του Συστήματος Γενικευμένων Προτιμήσεων (GSP).

Λεωνίδα Πασχαλίδης

Ανώτερος Διευθυντής Τμήματος Εκπαίδευσης και Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων

**INFORMATION SERVICES
EUROPEAN BUSINESS SUPPORT CENTRE CYPRUS
ENTERPRISE EUROPE NETWORK**

Please find attached the following announcements of the Customs Department:

1) Circular E.U. – “Κ” (119)

Value of goods up to which a preferential duty treatment can be granted through simplified procedures as these are foreseen in the Pan-Euro-Mediterranean Protocols of the Agreements of the EU with the countries of the Pan-Euro-Mediterranean Zone and the Agreements with the Western Balkan countries (FYROM, Albania, Bosnia-Herzegovina, Serbia and Montenegro), Chile, Peru and Colombia, Central America and South Korea.

2) Circular E.U. – “Κ” (120)

Changes in the list of beneficiary countries of the Generalized System of Preferences (GSP).

Leonidas Paschalides

Senior Director of Education and European Programmes Department



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ.: 04.02.023.002.003.004.005.001
Τηλ.: 22601703
Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. Ταχυδρ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

7 Ιανουαρίου 2016

Εγκύκλιος ΕΕ – "Κ" (119)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό,

Αξία εμπορευμάτων μέχρι την οποία μπορεί να παραχωρηθεί προτιμησησική δασμολογική μεταχείριση με απλουστευμένες διαδικασίες όπως αυτές προβλέπονται στα Παν-ευρω-μεσογειακά Πρωτόκολλα των Συμφωνιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τις χώρες της Παν-ευρω-μεσογειακής Ζώνης και στις Συμφωνίες με χώρες Δυτικών Βαλκανίων (ΠΓΔΜ, Αλβανίας, Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, Σερβίας και Μαυροβουνίου), Χιλής, Περού και Κολομβίας, Κεντρικής Αμερικής και Ν. Κορέας

Επισυνάπτονται πίνακες στους οποίους εμφανίζονται οι ισοτιμίες των νομισμάτων των πιο πάνω χωρών και των κρατών μελών, τα οποία δεν συμμετέχουν στην νομισματική ένωση, με τα αντίστοιχα ποσά σε ευρώ, για την αξία εμπορευμάτων για τα οποία μπορεί να παραχωρηθεί προτιμησησική δασμολογική μεταχείριση με απλουστευμένες διαδικασίες.

Οι απλουστευμένες διαδικασίες είναι:

- δήλωση τιμολογίου από οποιοδήποτε εξαγωγέα
- προσωπικές αποσκευές ταξιδιωτών
- μικρά δέματα από ιδιώτη σε ιδιώτη

Στις περιπτώσεις που οι αξίες των τιμολογίων εκφράζονται στο νόμισμα μιας από τις πιο πάνω χώρες ή κράτους μέλους που δεν συμμετέχει στην νομισματική ένωση και δεν υπερβαίνουν τα όρια που ορίζονται στους πίνακες, οι αξίες αυτές θα γίνονται αποδεκτές για το σκοπό της παραχώρησης προτιμησησικής μεταχείρισης, ανεξαρτήτως του γεγονότος ότι όταν μετατραπούν σε ευρώ το ποσό σε ευρώ υπερβαίνει το όριο που παρουσιάζεται στους πίνακες.

Οι ισοτιμίες των νομισμάτων που παρουσιάζονται στους πίνακες τέθηκαν σε ισχύ από 1η Ιανουαρίου 2016. Από την ημερομηνία αυτή ακυρώνεται η Εγκύκλιος ΕΕ – "Κ" (116).


(Μαρία Χατζημάρκου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΜΧ"Μ
Κ119

Κοιν.: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy

Διεύθυνση: Γωνία Μ. Καραολή & Γρ. Αυξεντίου, Λευκωσία
Ηλεκτρ. διεύθυνση: headquarters@customs.mof.gov.cy

Ταχ. διεύθυνση: Αρχιτελωνείο, 1440 Λευκωσία
Ιστοσελίδα: www.mof.gov.cy/ce

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy
Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχανικών Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστικών και Διαμεταφορέων Κύπρου: aacf@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Αποταμίευσης και Διαμετακόμισης Εμπορευμάτων:
chamber@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamber@cytanet.com.cy
Κυρία Μαρία Θεοφίλου Τσολάκη για ενημέρωση της ιστοσελίδας:
mtheophilou@customs.mof.gov.cy

PAN-EURO-MED ZONE

VALUE LIMITS APPLICABLE FROM 1st JANUARY 2016

	Country	Currency	Invoice Declaration (6000 Euro)	Traveller's Personal Luggage (1200 Euro)	Small Packages (500 Euro)
European Union	Bulgaria	Bulgarian lev	11 700	2 300	1 000
	Croatia	Croatian kuna	45 880	9 176	3 823
	Czech Republic	Czech koruna	165 000	33 000	14 000
	Denmark	Danish krone	45 600	9 000	3 800
	Hungary	Hungarian forint	1 769 000	354 000	147 000
	Poland	Polish zloty	28 000	5 600	2 400
	Romania	Romanian Leu	27 100	5 400	2 300
	Sweden	Swedish krona	64 000	12 800	5 300
	United Kingdom	Pound sterling	5 700	1 140	470
	Faroe Islands	Danish krone	45 600	9 000	3 800
EFTA States	Iceland	Icelandic krona	1 110 000	220 000	92 000
	Liechtenstein	Swiss franc	10 300	2 100	900
	Norway	Norwegian krone	50 000	10 000	4 100
	Switzerland	Swiss franc	10 300	2 100	900
Participants in the Barcelona Process	Algeria	Algerian Dinar	711 342	142 268	59 278
	Egypt	Egyptian Pound	51 000	10 000	4 000
	Israel	Israeli Shekel	30 000	6 000	2 500
	Jordan	Jordanian Dinar	4 794	959	400
	Lebanon	Lebanese Pound	10 176 000	2 036 000	848 000
	Morocco	Moroccan Dirham	68 250	13 650	5 700
	Palestine	Israeli Shekel	26 194	5 239	2 183

	Syria	Syrian Pound	-	-	-
	Tunisia	Tunisian Dinar	13 100	2 700	1 100
	Turkey	Turkish lira	20 220	4 044	1 685
	Republic of Moldova	Moldovan leu	135 173	27 035	11 264
Participants in the European Union's Stabilisation and Association Process	Albania	Albanian lek	837 000	168 000	70 000
	Bosnia and Herzegovina	Bosnian and Herzegovinian konvertibilna marka	12 000	2 400	1 000
	The former Yugoslav Republic of Macedonia	Macedonian Denar	370 167	74 033	30 847
	Serbia	Serbian Dinar	718 500	143 700	59 875



CHILE

VALUE LIMITS APPLICABLE FROM 1st JANUARY 2016

Country	Currency	Invoice Declaration (6000 Euro)	Traveller's Personal Luggage (1200 Euro)	Small Packages (500 Euro)
Bulgaria	Bulgarian lev	11 700	2 300	1 000
Chile	Chilean pesos	4 687 200	937 440	390 600
Croatia	Croatian kuna	45 880	9 176	3 823
Czech Republic	Czech koruna	165 000	33 000	14 000
Denmark/Faroe Islands	Danish krone	45 600	9 000	3 800
Hungary	Hungarian forint	1 769 000	354 000	147 000
Poland	Polish zloty	28 000	5 600	2 400
Romania	Romanian Leu	27 100	5 400	2 300
Sweden	Swedish krona	64 000	12 800	5 300
United Kingdom	Pound sterling	5 700	1 140	470



PERU & COLUMBIA

VALUE LIMITS APPLICABLE FROM 1st JANUARY 2016

Country	Currency	Invoice Declaration (6000 Euro)	Traveller's Personal Luggage (1200 Euro)	Small Packages (500 Euro)
Bulgaria	Bulgarian lev	11 700	2 300	1 000
Croatia	Croatian kuna	45 880	9 176	3 823
Czech Republic	Czech koruna	165 000	33 000	14 000
Denmark	Danish krone	45 600	9 000	3 800
Hungary	Hungarian forint	1 769 000	354 000	147 000
Poland	Polish zloty	28 000	5 600	2 400
Romania	Romanian Leu	27 100	5 400	2 300
Sweden	Swedish krona	64 000	12 800	5 300
United Kingdom	Pound sterling	5 700	1140	470

15.12.2015

CENTRAL AMERICA

VALUE LIMITS APPLICABLE FROM 1st JANUARY 2016

Country	Currency	Invoice Declaration (6000 Euro)	Traveller's Personal Luggage (1200 Euro)	Small Packages (500 Euro)
Bulgaria	Bulgarian lev	11 700	2 300	1 000
Costa Rica	Costa Rican colón	3 626 292	725 258	302 191
Croatia	Croatian kuna	45 880	9 176	3 823
Czech Republic	Czech koruna	165 000	33 000	14 000
Denmark	Danish krone	45 600	9 000	3 800
El Salvador	USD	6 703	1 341	559
Guatemala	Guatemalan quetzal			
Honduras	Honduran lempira			
Hungary	Hungarian forint	1 769 000	354 000	147 000
Nicaragua	Nicaraguan Córdoba			
Panama	USD	6 703	1 341	559
Poland	Polish zloty	28 000	5 600	2 400
Romania	Romanian Leu	27 100	5 400	2 300
Sweden	Swedish krona	64 000	12 800	5 300
United Kingdom	Pound sterling	5 700	1140	470



SOUTH KOREA

VALUE LIMITS APPLICABLE FROM 1st JANUARY 2016

Country	Currency	Invoice Declaration (6000 Euro)	Traveller's Personal Luggage (1200 Euro)	Small Packages (500 Euro)
Bulgaria	Bulgarian lev	11 700	2 300	1 000
Croatia	Croatian kuna	45 880	9 176	3 823
Czech Republic	Czech koruna	165 000	33 000	14 000
Denmark	Danish krone	45 600	9 000	3 800
Hungary	Hungarian forint	1 769 000	354 000	147 000
Poland	Polish zloty	28 000	5 600	2 400
Romania	Romanian Leu	27 100	5 400	2 300
Sweden	Swedish krona	64 000	12 800	5 300
United Kingdom	Pound sterling	5 700	1140	470



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ.: 04.02.023.002.003.004.005.001
Τηλ.: 22601703
Φαξ: 22605009

7 Ιανουαρίου 2016

Εγκύκλιος ΕΕ – "Κ" (120)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό,

**Αλλαγές στον κατάλογο των δικαιούχων χωρών του Συστήματος
Γενικευμένων Προτιμήσεων (GSP)**

Πληροφορείστε ότι στις 5 Νοεμβρίου 2015 έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 289 ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/1979 της Επιτροπής, σχετικά με την τροποποίηση των παραρτημάτων II, III και IV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων.

Συγκεκριμένα,

από 1η Ιανουαρίου 2017 διαγράφονται από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 οι ακόλουθες χώρες:

- Καμερούν
- Φίτζι
- Γεωργία
- Ιράκ
- Νήσοι Μάρσαλ
- Τόνγκα

Συνεπώς από την πιο πάνω ημερομηνία θα καταργηθεί πλήρως η προτίμηση, με βάση το σύστημα γενικευμένων προτιμήσεων για τις χώρες αυτές.

(Μαρία Χατζημάρκου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΜΧ"Μ
Κ120

Κοιν.: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy
Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχανικών Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστικών και Διαμεταφορέων Κύπρου: aacf@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Αποταμίευσης και Διαμετακόμισης Εμπορευμάτων:
chamber@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamber@cytanet.com.cy
Κυρία Μαρία Θεοφίλου Τσολάκη για ενημέρωση της ιστοσελίδας:
mtheophilou@customs.mof.gov.cy